

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1558/2005**

av den 23 september 2005

**om ändring av förordning (EG) nr 1839/95 om tillämpning av tullkvoter vid import av majs och sorghum till Spanien respektive majs till Portugal**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 12.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom det jordbruksavtal<sup>(2)</sup> som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan förband sig gemenskapen att, från och med regleringsåret 1995/96, öppna tullkvoterna för import av 500 000 ton majs till Portugal och 2 miljoner ton majs och 300 000 ton sorghum till Spanien.
- (2) Villkoren för att förvalta dessa kvoter fastställs genom kommissionens förordning (EG) nr 1839/95<sup>(3)</sup>. Mot bakgrund av erfarenheterna av tillämpningen av den förordningen tycks det nödvändigt att förenkla och förtydliga förvaltningen av de berörda kvoterna.
- (3) Aktörerna i gemenskapen har intresse av att se till att det finns tillräcklig tillgång på de aktuella produkterna på gemenskapens marknad till stabila priser, samtidigt som man vill undvika onödiga och alltför stora risker, eller till och med marknadsstörningar, till följd av kraftiga prisvariationer. Med tanke på utvecklingen på de internationella marknaderna, försörjningssituationen i Spanien och Portugal och gemenskapens internationella åtaganden bör kommissionen besluta huruvida det krävs en minskning av de tillämpliga importavgifter som fastställts enligt

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78.

<sup>(2)</sup> EGT L 336, 23.12.1994, s. 22.

<sup>(3)</sup> EGT L 177, 28.7.1995, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92<sup>(4)</sup> vad avser importtullarna inom spannmålssektorn för att importkvoterna för de berörda produkterna skall fyllas.

(4) Förordning (EG) nr 1839/95 bör därför ändras.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Artikel 4 i förordning (EG) nr 1839/95 skall ersättas med följande:

*"Artikel 4*

Vid import till Portugal och Spanien inom ramen för dessa importkvoter och inom de kvantitativa gränser som anges i artikel 1 skall det tillämpas ett system för nedsättning av importtullar enligt artikel 5 eller också skall direktinköp ske på världsmarknaden."

*Artikel 2*

Artikel 5.1 och 5.2 i förordning (EG) nr 1839/95 skall ersättas med följande:

"1. Utan att tillämpningen av artikel 14 påverkas, får en minskning tillämpas på den importavgift som fastställts enligt förordning (EG) nr 1249/96, vid import av majs och sorghum till Spanien och majs till Portugal inom de kvantitativa gränser som anges i artikel 1.

1a. Kommissionen skall mot bakgrund av den rådande situationen på marknaden besluta om den minskning som föreskrivs i punkt 1 skall tillämpas, för att se till att importkvoterna utnyttjas.

<sup>(4)</sup> EGT L 161, 29.6.1996, s. 125. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1110/2003 (EUT L 158, 27.6.2003, s. 12).

2. Om kommissionen beslutar tillämpa en sådan minskning skall nedsättningsbeloppet bestämmas, antingen som en schablon eller genom anbudsförfarande, till en nivå som dels förhindrar att importen till Spanien och importen till Portugal medför störningar för marknaderna i de länderna, dels säkerställer att de kvantiteter som åsyftas i artikel 1 verkligen importeras.”

### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 september 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

---